

INSTRUKTIONER TILL ANVÄNDARE AV TILLFÄLLIGA ELEKTRISKA ANLÄGGNINGAR

- Anläggningen skall skötas av behörig person, som ansvarar för driften. Felaktig användning av den elektriska anläggningen kan medföra person- och brandfara.
- Centralen skall placeras lodrät alternativt på stativ och med fri betjäningsyta framför centralen.
- Fasta anslutningar av kablar och byte av säkringar skall endast utföras av fackfolk. Vid fast anslutning av gummikablar skall dragavlastningens klämyta vara utförd i isolermaterial. Icke fackfolk får endast manövrera jordfelsbrytare, dvärgbrytare samt uttag för stickproppar.
- Centralens dörrar skall vara stängda och där det erfordras även låsta. Dörrarna skall endast öppnas vid betjäning av centralen.
- Elektriska apparater som är anslutna till centraler skall fränkopplas eller göras spänningslösa när de inte används, för att undvika oavsiktlig igångsättning eller användning av dessa.
- Elektriska apparater som används skall uppfylla föreskrifterna och skall antingen vara utförda med extra isolering eller i klass I utförande med jordad stickpropp.
- Kablar såväl innanför som utanför dörrarna skall förläggas på ett sådant sätt att de inte skadas.
- Kablar eller apparater med fel skall fränkopplas och inte tas i bruk igen förrän felaktiga delar är utbytta eller reparerade.
- Knivsäkring får endast bytas av instruerad personal.

EITA TILAPÄISLAITTEISTON KÄYTTÄJILLE

- Laitteiston hoitajan on oltava ammattihenkilö, joka vastaa, laitteiston käytösä. Virheellinen sähkölaitteiden käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai palon vaaran.
- Keskukset on sijoitettava pystyasentoon tai niille tarkoitettuun tukikehykseen. Keskusten eteen on jätettävä vapaa hoitotila.
- Kiinteän asennuksen kaapeleiden liittämisen ja kahvasulakkeiden vaihtamisen saa tehdä vain ammattitaitoinen henkilö. Kiinteästi liittämiin kytkettävien kumikaapelien vedonpoistimessa on kaapelia puristavien pintojen oltava eristysainetta. Sähköalalla ammattitaidoton henkilö saa ainoastaan ohjata vikavirtasuojakytintä ja johtosuojakatkaisijoita niiden käyttöelimestä sekä liittää pistotulppia pistorasioihin ja irroittaa niitä.
- Keskusten ovet on pidettävä suljettuina ja tarvittaessa lukittuina. Ovet saa avata vain keskuksen käyttötoimenpiteitä varten.
- Keskuksiin liitetyt sähkökoneet ja -laitteet on irrotettava niistä tai kytkettävä jännitteettömiksi, kun niitä ei käytetä, jotta koneiden ja laitteiden tarkoitukseton käynnistyminen ja käyttö estyvät.
- Käytettävien sähkökoneiden ja muiden sähkölaitteiden on oltava vaatimusten mukaisia ja rakenteeltaan suojaeristettyjä luokan II tai suojamaadoitettuja I pistotulpalla liitettäviä.
- Kaapelit on sijoitettava keskuksen ulko- ja sisäpuolella niin, etteivät ne voi vahingoittua.
- Vioittuneet sähkökaapelit, -koneet ja muut sähkölaitteet on irrotettava sähköverkosta eikä niitä saa ottaa uudelleen käyttöön, ennen kuin vahingoittuneet osat on vaihdettu tai korjattu.
- Kahvavarokkeen saa vaihtaa vain tarvittavan koulutuksen saanut henkilöstö.

INSTRUCTIONS FOR USERS OF TEMPORARY ELECTRICAL INSTALLATIONS

- Operation of the installation must be supervised by an authorised person. Incorrect use of the electrical installation could mean risk of personal injury and fire.
- The distribution unit must be installed vertical or on a stand so that there is free access in front of the unit.
- Permanent cable connection or replacement of fuses may only be carried out by qualified personnel. Permanently connected rubber-insulated cables must be secured with a restraint that has an insulating gripping surface. Unqualified personnel may only operate earth leakage circuit breakers, miniature circuit breakers and plug sockets.
- Distribution unit doors must be closed and, where required, also locked. Doors must only be left open when carrying out work on the distribution unit.
- Electrical equipment that is connected to distribution units must be disconnected or switched off when not in use in order to avoid unintentional starting up or switching on.
- Electrical equipment that is used must comply with the requirements and must either have additional insulation or comply with class I and have an earthed plug.
- Cables inside and outside the doors must be routed so as to avoid damaging them.
- Cables or equipment that are defective must be disconnected and not used until the defective parts have been replaced or repaired.
- Blade fuses may only be replaced by personnel who have the necessary training.

ARTIKELNR /
ARTICLE NO.
EB5208406

MÄRKSTRÖM/
CURRENT RATING
16 A

SPÄNNING/
VOLTAGE
400-230-48V

MEASURING
EQUIPMENT
CURR-
TRAF0-
SPACE ENERGY-
METER-
SPACE

FAST ANSLUTNING/
FIXED CONNECTIONS
<125A >125A

CEE-OUTLETS
4-POLE
16A 32A 63A 125A
3

SCHUKO OUTLETS
16A
3

CEE-OUTLETS
4-POLE
16A 32A 63A 125A

CEE-OUTLETS
5-POLE/400V
16A 32A 63A 125A

JFB/RCD/RCBO
0,01A 0,03A 0,1A

JFB/RCD/RCBO
0,3A 0,5A Variable

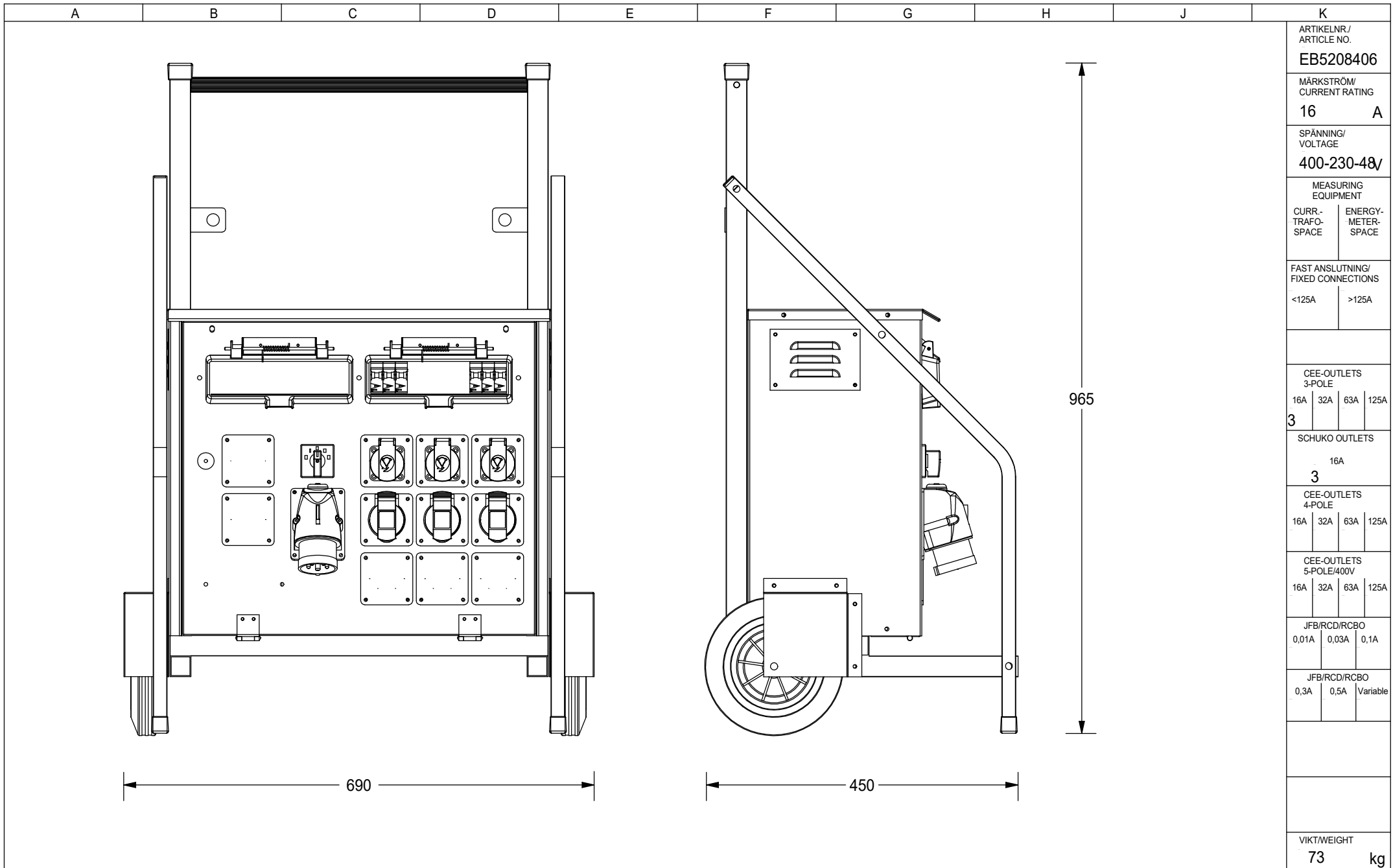
VIKT/WEIGHT
73 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

TU 16 400-230-48/(3)3 EN

EL-BJÖRN
www.elbjorn.com

RITAD AV/DRAWN BY CG	DATUM/DATE 190211	NEXT SHEET 2	SHEET 1
SIGN	REVISION/ISSUE B	RITINGS NR./DRAWING E5208406	



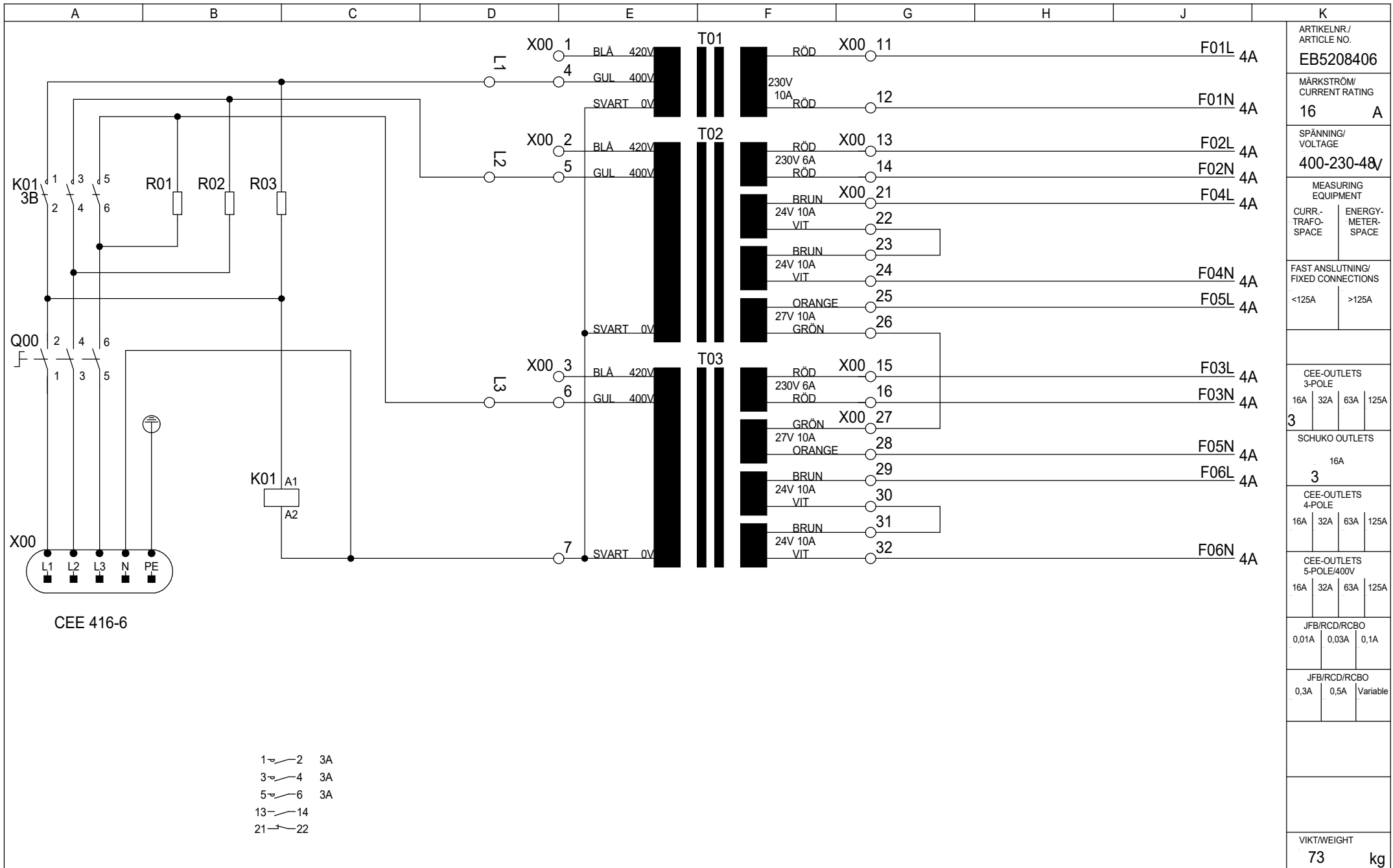
ARTIKELNR / ARTICLE NO.			
EB5208406			
MÄRKSTRÖM / CURRENT RATING			
16		A	
SPÄNNING / VOLTAGE			
400-230-48V			
MEASURING EQUIPMENT			
CURR- TRAFO- SPACE	ENERGY- METER- SPACE		
FAST ANSLUTNING / FIXED CONNECTIONS			
<125A		>125A	
CEE-OUTLETS 3-POLE			
16A	32A	63A	125A
3			
SCHUKO OUTLETS			
16A			
3			
CEE-OUTLETS 4-POLE			
16A	32A	63A	125A
CEE-OUTLETS 5-POLE/400V			
16A	32A	63A	125A
JFB/RCD/RCBO		0,1A	
JFB/RCD/RCBO		0,3A	
JFB/RCD/RCBO		0,5A	
JFB/RCD/RCBO		Variable	
VIKT/WEIGHT			
73		kg	

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

TU 16 400-230-48/(3)3 EN



RITAD AV/DRAWN BY	DATUM/DATE	NEXT SHEET	SHEET
CG	190211	3	2
SIGN	REVISION/ISSUE	RITINGS NR./DRAWING	
	B	E5208406	



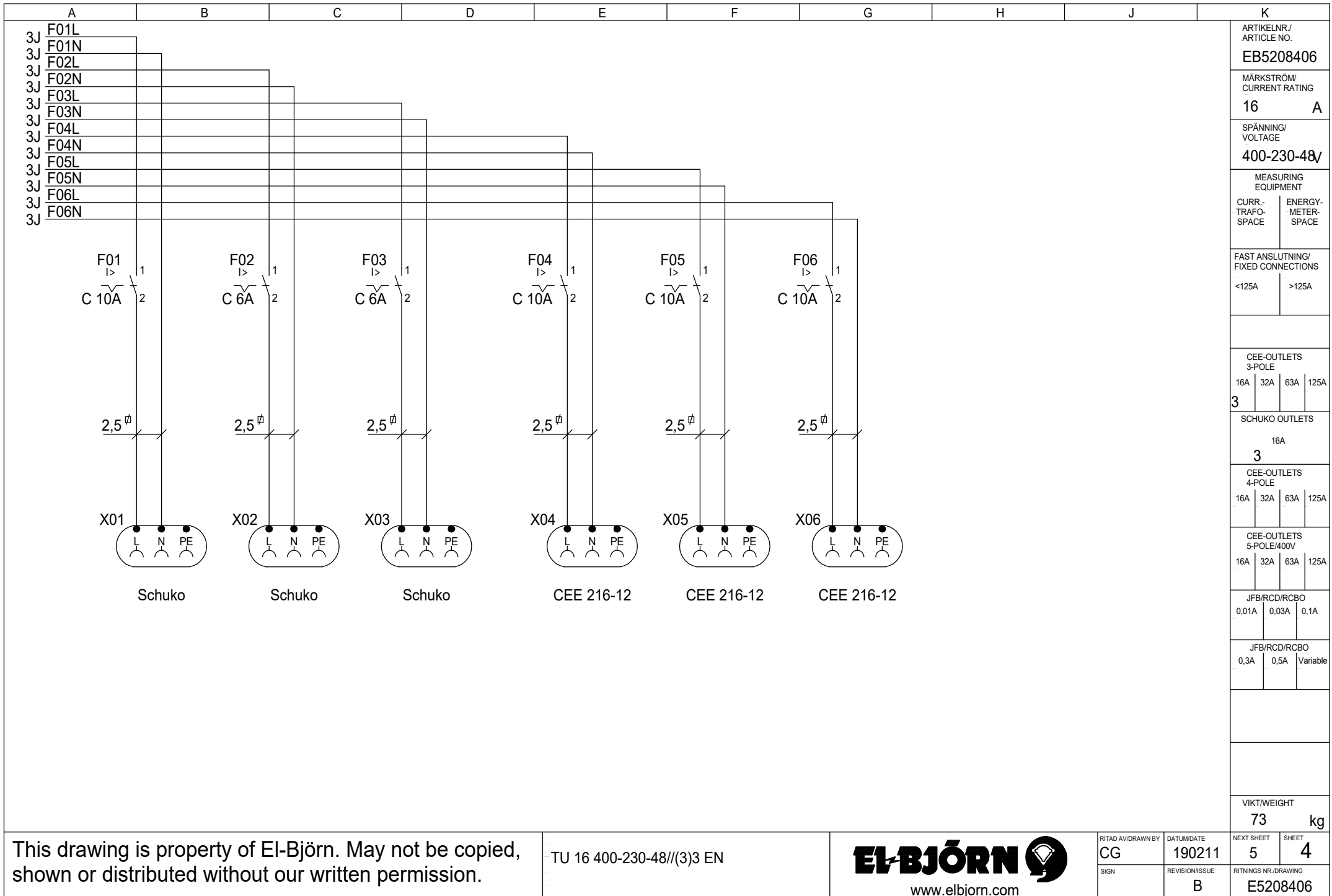
This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

TU 16 400-230-48/(3)3 EN



RITAD AV/DRAWN BY CG	DATUM/DATE 190211	NEXT SHEET 4	SHEET 3
SIGN	REVISION/ISSUE B	RITINGS NR./DRAWING E5208406	

ARTIKELNR / ARTICLE NO. EB5208406	
MÄRKSTRÖM / CURRENT RATING 16 A	
SPÄNNING / VOLTAGE 400-230-48V	
MEASURING EQUIPMENT	
CURR- TRAFO- SPACE	ENERGY- METER- SPACE
FAST ANSLUTNING / FIXED CONNECTIONS <125A >125A	
CEE-OUTLETS 3-POLE 16A 32A 63A 125A 3	
SCHUKO OUTLETS 16A 3	
CEE-OUTLETS 4-POLE 16A 32A 63A 125A	
CEE-OUTLETS 5-POLE/400V 16A 32A 63A 125A	
JFB/RCD/RCBO 0,01A 0,03A 0,1A	
JFB/RCD/RCBO 0,3A 0,5A Variable	
VIKT/WEIGHT 73 kg	



This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

TU 16 400-230-48/(3)3 EN



RITAD AV/DRAWN BY	DATUM/DATE	NEXT SHEET	SHEET
CG	190211	5	4
SIGN	REVISION/ISSUE	RITINGS NR./DRAWING	
	B	E5208406	

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
PC.	Position	Description	Type	Manufacturer	Data	Article No.	E-number(SE)		ARTIKELNR / ARTICLE NO.
1		Kapsling	BT 948	El-Björn	690 x 965 x 450				EB5208406
									MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING
									16 A
4	F01, F04-F06	MCB	iC60N	Schneider Electric	C 10A, 1P, 6kA	A9F04110	2112041		SPÄNNING/ VOLTAGE
2	F02-F03	MCB	iC60N	Schneider Electric	C 6A, 1P, 6kA	A9F04106	2112040		400-230-48V
									MEASURING EQUIPMENT
									CURR- TRAFO- SPACE
									ENERGY- METER- SPACE
1	K01	Kontaktor	LC1D09P7	Schneider Electric	9A, 4kW	LC1D09P7	3233004		FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS
1	Q00	Lastbrytare	KS3.63	Ensto	63A, 3P	KS3.63	2154118		<125A
1		Vred	KSH 48.01	Ensto		KSH 48.01	3174668		>125A
									CEE-OUTLETS 3-POLE
3	R01-R03	Termistor		Thomatronik		SL32 4R023-3			16A 32A 63A 125A
1	T01	Transformator	RTR21894	Transformator-Tekni	230/230 10A	RTR21894			3
2	T02-T03	Transformator	RTR21895	Transformator-Tekni	230/230/24V, 2100VA	RTR21895			SCHUKO OUTLETS
									16A
6	X00	Radplint	Grå	Schneider Electric	6mm²	NSYTRV62	2916271		3
1		Radplint	Blå	Schneider Electric	6mm²	NSYTRV62BL	2916272		CEE-OUTLETS 4-POLE
18		Radplint	Grå	Schneider Electric	4mm²	NSYTRV42	2916254		16A 32A 63A 125A
1		Väggintag	416BS6	ABB	16A, 400V, IP44	416BS6	2417175		CEE-OUTLETS 5-POLE/400V
3	X01-X03	Schukouttag	Typ F	Mennekes	230V, 16A, IP54	11020EB			16A 32A 63A 125A
3	X04-X06	Paneluttag	216RU12	ABB	16A, 50V, IP44	216RU12	2416622		JFB/RCD/RCBO 0,01A 0,03A 0,1A
									JFB/RCD/RCBO 0,3A 0,5A Variable
									VIKT/WEIGHT
									73 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

TU 16 400-230-48/(3)3 EN



RITAD AV/DRAWN BY
CG
SIGN

DATUM/DATE
190211
REVISION/ISSUE
B

NEXT SHEET
SHEET
5
RITINGS NR./DRAWING
E5208406